

ข้อตกลงความร่วมมือด้านสิ่งแวดล้อม
ระหว่าง
สำนักสิ่งแวดล้อมของจังหวัดพุกโอกะ^๑
และสำนักสิ่งแวดล้อมของกรุงเทพมหานคร^๒

สำนักสิ่งแวดล้อมของจังหวัดพุกโอกะและสำนักสิ่งแวดล้อมของกรุงเทพมหานครซึ่งต่อไปนี้จะทำข้อตกลงความร่วมมือในประเด็นที่กล่าวไว้ด้านล่างเพื่อให้เกิดการส่งเสริมโครงการแลกเปลี่ยนด้านสิ่งแวดล้อมระหว่างสองภูมิภาคอย่างมีประสิทธิภาพบนพื้นฐานของข้อตกลงว่าด้วยความร่วมมือที่จะมีต่อกันในอนาคตระหว่างจังหวัดพุกโอกะกับกรุงเทพมหานครที่ได้ลงนามในวันที่ ๑๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๕

๑. การพัฒนาความสามารถด้านสิ่งแวดล้อม

จังหวัดพุกโอกะจะส่งเสริมโครงการพัฒนาความสามารถด้านสิ่งแวดล้อมอย่างแข็งขันให้กับข้าราชการที่ปฏิบัติงานด้านสิ่งแวดล้อมของกรุงเทพมหานครโดยใช้ประโยชน์จากการรวบรวมความรู้ที่มีอยู่ของจังหวัดพุกโอกะจัดทำหลักสูตรพิเศษตามต่อไปนี้

๒. การศึกษาด้านสิ่งแวดล้อมเพื่อความรู้ที่ระดับ

จังหวัดพุกโอกะจะจัดการสัมมนาให้กับข้าราชการ บุคลากรของโรงเรียน ผู้แทนชุมชน เพื่อที่กรุงเทพมหานครจะดำเนินโครงการศึกษาด้านสิ่งแวดล้อมสำหรับเด็กและชุมชนได้อย่างราบรื่น

๓. การส่งเสริมปฏิสัมพันธ์เพื่อการพัฒนาเทคโนโลยีสิ่งแวดล้อม

จังหวัดพุกโอกะและกรุงเทพมหานครจะส่งเสริมให้เกิดปฏิสัมพันธ์ในการจัดตั้งธุรกิจที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมและการวิจัยเพื่อรับปรุงคุณภาพสิ่งแวดล้อมของกรุงเทพมหานคร

๔. การส่งเสริมปฏิสัมพันธ์เพื่อการพัฒนาอุตสาหกรรมสิ่งแวดล้อม

จังหวัดพุกโอกะและกรุงเทพมหานครจะจัดประชุมด้านการพัฒนาธุรกิจที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมให้กับบุคลากรของสำนักที่เกี่ยวข้องและแบ่งปันเทคโนโลยีที่เกี่ยวข้องกับสาระถูกโภคด้านสิ่งแวดล้อมของเมืองและนโยบายด้านมลพิษสำหรับผู้ประกอบธุรกิจของจังหวัดพุกโอกะเพื่อใช้สำหรับโครงการปรับปรุงคุณภาพสิ่งแวดล้อม

๕. ในประเด็นอื่นๆ

เนื้อหาของโครงการที่จะดำเนินการอาจมีการเปลี่ยนแปลงหรือเพิ่มเติมได้ โดยให้เป็นไปตามการหารือระหว่างจังหวัดพุกโอกะและกรุงเทพมหานคร

ข้อตกลงนี้ลงนาม ณ กรุงเทพมหานคร ราชอาณาจักรไทย ในวันที่ ๑๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๕ โดยจัดทำต้นฉบับจำนวนสองต้นฉบับในภาษาญี่ปุ่น ไทยและอังกฤษ ทุกภาษาไม่ผลบังคับใช้นับแต่วันที่ลงนาม

จังหวัดพุกโอกะ ประเทศไทย

กรุงเทพมหานคร ราชอาณาจักรไทย

江口勝

八月二

(นายมาชารุ อิกุจิ)

ผู้อำนวยการสำนักสิ่งแวดล้อมจังหวัดพุกโอกะ

(นายบรรจง สุขดี)

ผู้อำนวยการสำนักสิ่งแวดล้อม